

Application for an Agent Licence

Department of Justice and Public Safety
Gaming Control and Licensing Services
P. O. Box 6000 Fredericton, NB E3B 5H1

Demande de licence d'agent

Ministère de la Justice et de la Sécurité publique
Réglementation des jeux et services de délivrance de licences
C. P. 6000 Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

A correctly completed application can take up to **15 business days** to be processed and approved. Before completing this application, please read the Information Guide. Failure to complete this application in its entirety may result in a delay in the processing of your licence.

Il faut environ **15 jours ouvrables** pour traiter et approuver une demande dûment remplie. Avant de remplir la présente demande, veuillez lire le guide d'information. Ne pas remplir en entier la présente demande pourrait retarder le traitement de votre licence.

Language Preference | Langue de correspondance

English | Anglais

Français | French

Section A - To be completed by AGENCY REPRESENTATIVE | À remplir par le REPRÉSENTANT DE L'AGENCE

Legal Name of Agency | Raison social de l'agence

Operating Name of Agency | Appellation commercial de l'agence

Application for (check all that apply) | But de la demande (cochez tous les énoncés appropriés)

Security Guard - \$100 | Gardien - 100 \$

Burglar Alarm Agent | Agent d'alarme contre le vol

Security Consultant | Conseiller en sécurité

Guard Dog Handler | Maître Chien

Private Investigator - \$100 | Detectives privés - 100 \$

Shoplifting Prevention
Prévention des vols à l'étalage

Batons and/or Handcuffs | Matraques et/ou Menottes

Mailing Address | Adresse Postale

Street Number
Numero de Voirie

Street Name | Nom de rue

Unit/Suite | Bureau/Pièce

City | Municipalité

Postal code | Code postal

Primary phone | Téléphone primaire

Section B - To be completed by APPLICANT | Partie B - À remplir par le DEMANDEUR

Surname | Nom de famille

First name | Prénom

Middle name | Second prénom

Former name (maiden name, aliases, etc.) / Ancien nom (nom de naissance, nom de personne mariée etc.)

Mailing Address Adresse Postale		
Street Number Numero de Voirie	Street Name Nom de rue	Unit/Suite Bureau/Pièce
City Municipalité	Postal code Code postal	Primary phone Téléphone primaire
Email address(es) Courriel(s)		

<p>1. Do you presently hold a position with Peace Officer status in New Brunswick or any other province, state or country? <small>If yes, the applicant does not qualify for licensing (Section 2, <i>Private Investigators and Security Services Act</i>.)</small></p> <p>1. Occupez-vous actuellement un poste vous conférant un statut d'agent de la paix au Nouveau Brunswick ou dans une autre province, un autre état ou un autre pays?</p> <p><small>Si oui, le demandeur ne remplit pas les conditions requises pour l'obtention d'une licence. (Article 2, <i>Loi sur les détectives privés et les services de sécurité</i>.)</small></p>	<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non
<p>2. If you were born outside of Canada, in what year were you admitted to Canada?</p> <p>2. Si vous êtes né à l'extérieur du Canada, en quelle année avez-vous été admis au Canada?</p>	<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non
<p>3. Are you legally entitled to work in Canada? <small>(Attach a valid copy of immigration papers, Canadian citizenship papers or work visa.)</small></p> <p>3. Êtes-vous légalement autorisé à travailler au Canada?</p> <p><small>(Veuillez joindre une copie valide de votre certificat d'immigration, de vos papiers de citoyenneté canadienne ou de votre permis de travail)</small></p>	<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non

**The following information is required for police record and background checks.
Les renseignements ci-dessous sont exigés pour une vérification du casier judiciaire et des antécédents**

Gender Sexe	Date of Birth Date de naissance <small>(yyyy/mm/dd) (aaaa/mm/jj)</small>	Place of Birth Lieu de naissance <small>(City, Province/State, Country) (Ville, Province/État, Pays)</small>
<input type="checkbox"/> Male Homme <input type="checkbox"/> Female Femme <input type="checkbox"/> X		

Distinguishing marks | Signes distinctifs

Driver's licence no. No. du permis de conduire	Province/State of Issue Province ou État d'émission	Or government issued photo identification and type Ou carte d'identité avec photo émise par le gouvernement et type de carte

List place of residence for the past 5 years.

If no change in past 5 years, indicate "same". If space is insufficient, complete on a separate sheet and attach.
(Street number, street name, unit, city, postal code)

Énumérez les lieux de résidence des cinq dernières années.

Si aucun changement n'est intervenu au cours des cinq dernières années, indiquer «même». Si l'espace est insuffisant, joindre une feuille supplémentaire. (Numéro de voirie, nom de rue, numéro d'appartement, ville, code postal)

	From / De <small>(m/y)(m/a)</small>	To / À <small>(m/y)(m/a)</small>

<p>1. Have you ever been charged with any <i>Criminal Code</i> offence?</p> <p>1. Avez vous été accusé d'une infraction au <i>Code criminel</i>?</p>	<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non
--	---

<p>2. Have you been convicted of an offence under any federal, provincial or territorial statutes for which you have not received a pardon? (Examples: Criminal Code, Controlled Drugs and Substances Act, Liquor Control Act, Motor Vehicle Act etc.)</p> <p>2. Avez-vous été reconnu coupable d'une infraction en vertu d'une loi fédérale, provinciale ou territoriale pour laquelle vous n'avez pas obtenu de réhabilitation? (Par exemple : Code criminel, Loi réglementant certaines drogues et autres substances, Loi sur la réglementation des alcools, Loi sur les véhicules moteurs, etc.)</p>		<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non		
<p>3. Are you currently under a probation or parole order or conditional sentence?</p> <p>3. Faites vous actuellement l'objet d'une ordonnance de probation ou de libération conditionnelle ou d'une ordonnance d'emprisonnement avec sursis?</p>		<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non		
<p>4. Have you pled guilty or been found guilty of any offence for which you have been absolutely discharged or conditionally discharged?</p> <p>4. Avez vous plaidé coupable à une accusation ou été déclaré coupable d'une infraction pour laquelle vous avez obtenu une libération conditionnelle ou inconditionnelle?</p>		<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non		
<p>5. Have you been charged with any offence which is still pending?</p> <p>5. Avez-vous été accusé d'une infraction pour laquelle le dossier est toujours en suspens?</p>		<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non		
<p>6. Do you have any outstanding fines?</p> <p>6. Avez vous des amendes impayées?</p>		<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non		
<p>An answer of "yes" may require further information but does not necessarily affect the granting of a licence. If you answered "yes" to any of the above, give all details.</p> <p>(if space is insufficient, complete on a separate sheet and attach. If you are uncertain, contact your local police authority)</p> <p>Le fait d'avoir répondu « Oui » à l'une des questions ci dessus ne vous empêchera peut être pas d'obtenir une licence, mais vous devez fournir tous les renseignements pertinents.</p> <p>(si l'espace est insuffisant, veuillez joindre une feuille supplémentaire. En cas de doute, contactez les autorités de police locales)</p>				
Offence Infraction	Date	Place Endroit	Police Department Service de Police	Outcome of Proceedings Resultat des procédures
<p>7. Are you presently licensed in the security industry in any other province, state, or country? If yes, please attach a copy of the licence to this application.</p> <p>7. Êtes vous actuellement titulaire d'une licence dans l'industrie de la sécurité dans une autre province, un autre État ou un autre pays? Si oui, veuillez joindre une copie de la licence à la présente demande.</p>				<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non
<p>8. Have you ever held a security services licence in New Brunswick or in any other province, state, or country?</p> <p>8. Avez vous déjà été titulaire d'une licence de services de sécurité au Nouveau Brunswick ou dans une autre province, un autre État ou un autre pays?</p>				<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non
<p>If yes, where: Si oui, où:</p>				

9. Have you ever had a security licence refused, revoked or suspended in any other province, state or country?	<input type="checkbox"/> Yes Oui <input type="checkbox"/> No Non
9. Votre licence de services de sécurité a-t-elle déjà été refusée, révoquée ou suspendue dans une autre province, un autre État ou un autre pays?	
If yes, give details: Si oui, veuillez préciser:	
10. Summary of experience and training in investigation and/or security. Give details. Include the use of guard dogs, batons and handcuffs, if applicable (if space is insufficient, complete on a separate sheet and attach.) 10. Résumé de votre expérience et de votre formation dans le domaine des enquêtes et de la sécurité. Fournissez des détails. Inclure l'utilisation de chiens de garde, matraques et menottes, si applicable. (Si l'espace est insuffisant, veuillez joindre une feuille supplémentaire.)	

Current information and previous employment history for the past 5 years.
 (Include time at school and periods of unemployment. If space is insufficient, complete on a separate sheet and attach.)

Informations actuelles et antécédents professionnels au cours des cinq dernières années.
 (Si l'espace est insuffisant, veuillez joindre une feuille supplémentaire.)

Employer's Name, Address and Phone Numbers Nom, adresse et numéros de téléphone de l'employeur	Type of Work Type de travail	Period Employed Période d'emploi		Reason for leaving Raison du départ
		From / De (m/y)(m/a)	To / À (m/y)(m/a)	

Section C - Required Documents | Partie C - Documents Requis

**Prior to issuance of licence the following documents will be required:
 Les pièces justificatives et les frais suivants doivent être fournis avec la présente demande :**

- Applicable licensing fee
Droits exigés pour l'obtention de la licence
- Digital photograph of the applicant (2 cm x 2 cm)
Photographe numérique du demandeur (2 cm par 2 cm)
- Copy of valid government issued photo identification (e.g. driver's licence)
Copie valide d'une carte d'identité avec photo émise par le gouvernement (permis de conduire, par exemple)
- Copy of valid immigration papers, Canadian citizenship papers or work visa (if not born in Canada)
Certificat d'immigration valide, papiers de citoyenneté canadienne ou permis de travail (si la personne est née à l'extérieur du Canada)
- Copy of security licence from other jurisdiction (if applicable)
Copie de toute licence de services de sécurité émise par une autre administration (s'il y a lieu)

Agency Representative Authorization Form (form 23-00887) signed by Director or New Brunswick Manager
Fiche d'autorisation par représentative d'agence (fiche 23-00887) signé par Dirigeant ou le gestionnaire d'agence pour Nouveau-Brunswick.

Copy of Training Certificate or Policing Foundations diploma, certificate, or degree for Batons and/or Handcuff authorization.
Copie du certificat de formation ou du certificat, diplôme, ou grade sur les fondements de la police (pour les autorisations de port de bâtons et/ou de menottes seulement)

Certification and Authority for Release of Information

Attestation et autorisation concernant la communication de renseignements

By signing this application:

- I consent to a police records and background check
- I consent to the disclosure of the results of a police records and background check, and authorize any police service that is requested to perform such a check to disclose any or all information obtained by the police records and background check, to the appropriate authority or any person authorized by them.
- I consent to the sharing of this information in other provinces, states or countries for use consistent with this application.
- I understand that the decision of this application will be communicated to my prospective employer.
- I agree that if a licence is granted pursuant to this application, this authorization and consent by me shall remain in force for the duration of the period for which the licence is issued.
- I will promptly report to my employer and the Department of Justice and Public Safety, Gaming Control and Licensing Services, any charge or conviction for a provincial and/or federal offence that occurs after the date that I sign this authorization, and

En signant la présente demande:

- je consens à une vérification de mon casier judiciaire et de mes antécédents;
- je consens à la divulgation des résultats de la vérification de mon casier judiciaire et de mes antécédents, et j'autorise tout service de police qui sera appelé à effectuer une telle vérification à divulguer tous les renseignements obtenus aux autorités appropriées ou à toute personne autorisée par elles;
- je consens à la transmission de ces renseignements à d'autres provinces, États ou pays à des fins compatibles avec la présente demande;
- je comprends que la décision au sujet de la présente demande sera communiquée à mon employeur potentiel;
- je comprends que si une licence m'est accordée à la suite de l'examen de la présente demande, l'autorisation et le consentement que je donne par la présente demeureront en vigueur pendant toute la période visée par la licence;
- j'accepte d'informer rapidement mon employeur et la Réglementation des jeux et services de délivrance de licences du ministère de la Justice et de la Sécurité publique de toute accusation ou condamnation relative à une infraction provinciale ou fédérale survenue après la date de signature de la présente autorisation.

I certify that

- I have read and understand all parts of this application form, and
- The information provided by me in this application is true and correct to the best of my knowledge and belief.

I further acknowledge that

- Section 6(1)(b) of the *Private Investigators and Security Services Act* states that no person shall act as an agent unless the person is the holder of a licence therefore issued under this *Act*.

De plus, je certifie:

- que j'ai lu et que je comprends toutes les parties de la présente demande, et
- que l'information que j'ai fournie dans la présente demande est exacte au meilleur de ma connaissance.

Je reconnais en outre que :

- l'alinéa 6(1)(b) de la *Loi sur les détectives privés et les services de sécurité* stipule que nul ne doit agir en qualité d'agent sans être titulaire d'une licence appropriée émise en vertu de cette *Loi*.

CAUTION

It is an offence to knowingly furnish false information in any application under the *Act*. In addition, the licence may be refused.

AVERTISSEMENT

Commet une infraction quiconque communique sciemment des renseignements faux dans toute demande présentée en vertu de la *Loi*. De plus, la licence peut être refusée.

Signature of Applicant | Signature du demandeur

Printed name | Nom en caractères d'imprimerie

Position or title | Poste ou titre

Dated this | Signée le _____ day of | jour de _____ 20 _____

Note: The above information is collected pursuant to the *Private Investigators and Security Services Act*. The principle purpose of the collection is to determine eligibility for the renewal. For questions about the collection of this information, please contact Department of Justice and Public Safety, Gaming Control and Licensing Services, P. O. Box 6000, Fredericton, NB E3B 5H1 (506) 453-7472.

Remarque : Les renseignements ci dessus sont recueillis conformément à la *Loi sur les détectives privés et les services de sécurité*. La collecte de renseignement vise principalement à déterminer l'admissibilité. Toute question concernant la collecte de ces renseignements doit être acheminée à la Réglementation des jeux et services de délivrance de licences du ministère de la Justice et de la Sécurité publique, C. P. 6000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H1, 506-453 7472.